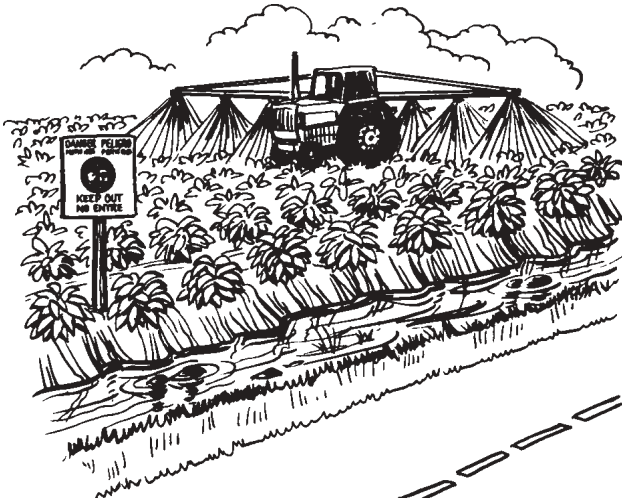




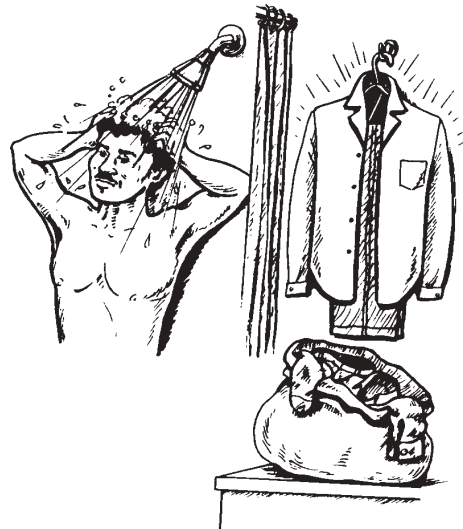
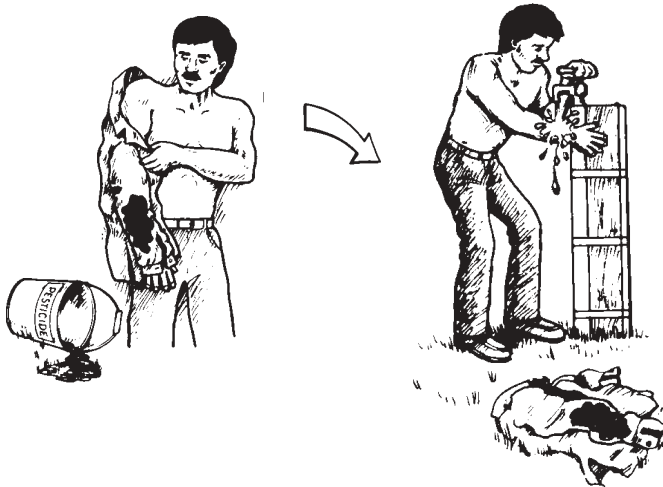
# Protectaram Ta Bagim iti Pesticides (Sabidong)

(Protect Yourself from Pesticides—Ilocano Version)



Ti pesticides ket pasaray adda iti mula, daga irigascion wenko contaminascion nga aggapu iti cabangibang a lugar. Pesticides maybe on plants and soil, in irrigation water, or drifting from nearby applications.

## No Adda Emerjencia (In an Emergency)

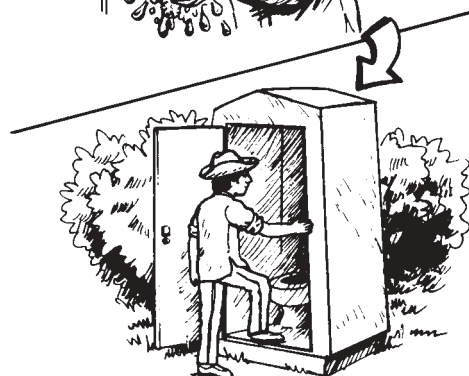


No maparsiacanca iti pesticides, buguam nga sigida iti nadalus a danum.

If pesticides get on you, wash them off right away with clean water.

Ituloy mo ti agdigos, aggulgulca, ken agsucatca dara iti nadalus a lupot.

Then shower, shampoo your hair, and change into clean clothes as soon as possible.



**Buguan dagiti imam ken rupam sacbay nga manganca, uminomca, agtabacoca, agnagalngalca ti gum, wenno tabaco (toscani), wenno usarem diay casilyas.**

Wash your hands and face before eating, drinking, smoking, chewing gum or tobacco, or using the toilet.



**Agusarca iti mangprotectar ta bagim iti kemiko nga pesticide, casla ti calluggong wenno kepis, panio, attiddog ti manggasna nga bado ken pantalon, ken sapatos, ken medyas.**

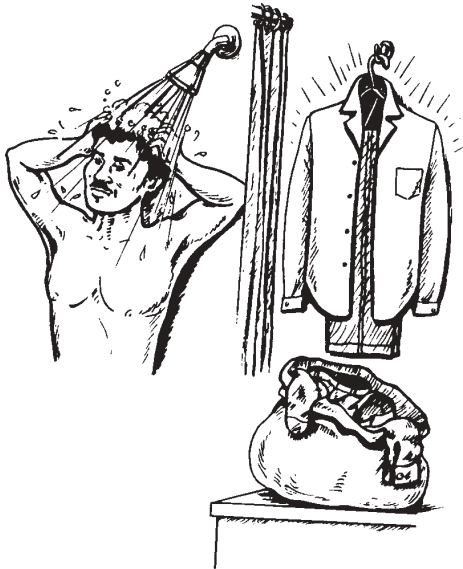
Wear a hat or cap, scarf, a long-sleeved shirt, long pants, and shoes and socks to protect yourself from pesticides.

**Ti caasitgan nga emergjencia a pagagasan (hospital) ket isu daytoy:**

The nearest emergency medical facility is:

**Para adadu nga informacion maipanggep ti pesticide taoagam ti:**

For more information on pesticides call:  
 Hawaii Department of Agriculture  
 Pesticide Branch  
 1428 South King Street  
 Honolulu, Hawaii 96814-2512  
 Phone: (808) 973-9401



**Agdigosca wenzo buguam ta bagim iti sabon, aggulolca ken sucatam ta lupot mo iti nadalus.**

After work, shower or wash your body with soap and water, shampoo your hair and put on clean clothes.



**Isinam nga labaan dagiti trabajom nga lupot sacbay nga usarem manen.**

Wash work clothes separately from other clothes before wearing them.



**Surotem ti direccion: Saanca mga sumrec iti maiparit.**

Follow directions: keep out of restricted areas.



**Adda pagalagadan ti Federal nga mangprotectar cadagiti trabajadores. Masapul nga sursurwan nacayo ti pagtrabajuanyo ti panagannad iti pesticides.**

There are Federal regulations to protect workers. These regulations require that your employer train you in pesticide safety.